



## Rutin: Türkçe - Romence

<b>Çok yaşa!</b>	<b>Sănătate!</b>
Çok yaşa	Sănătate

  

<b>Bilmukabele.</b>	<b>Asemenea.</b>
Ben de memnun oldum	Asemenea
Sana da	Şi ție
Size de	Şi dumneavoastră
Aynı şekilde	La fel
Bilmukabele	La fel

  

<b>Önemli değil.</b>	<b>Nu face nimic.</b>
Tamam	Nu-i nimic.
Önemli değil	Nu-i nimic
Önemli değil	Nu face nimic

  

<b>Bir şey değil!</b>	<b>Cu plăcere!</b>
Teşekkür gerek yok	N-ai pentru ce
Bir şey değil	N-aveți de ce
Ben teşekkür ederim	Mulțumesc și eu.
Ben teşekkür ederim	Eu mulțumesc
Bir şey değil	Cu plăcere

  

<b>Affedersiniz!</b>	<b>Scuze!</b>
----------------------	---------------

Üzgünüm	Îmi pare rău
Sorry	Sorry
Pardon	Pardon
Affedersiniz	Iertați-mă
Özür dilerim	Îmi cer iertare
Özür dilerim	Vă rog să mă scuzați
Çok affedersiniz	Mii de scuze
Affedersiniz	Scuzați vă rog.
Affedersiniz	Scuze

<b>Teşekkürler.</b>	<b>Mulțumesc.</b>
Çok teşekkürler	Mulțumesc mult
İçten teşekkürler	Mulțumesc din suflet.
Çok teşekkürler	Multe mulțumiri
Teşekkürler	Mulțumesc

<b>Başınız sağolsun.</b>	<b>Condoleanțe.</b>
Başınız sağolsun	Condoleanțele mele

<b>Tebrikler!</b>	<b>Felicitări!</b>
Tebrikler	Felicitări
Doğum gününüz kutlu olsun	La mulți ani
Tebrikler	Sincere felicitări
Tebrikler	Felicitări.

Mutlu Noeller!	Crăciun fericit!
Paskalya bayramınız kutlu olsun	Paște fericit
---	La mulți ani
Mutlu Noeller	Crăciun fericit
İyi Yıllar	An nou fericit
Yeni Yılınız kutlu olsun	Toate cele bune în noul an
Yeni Yılınız kutlu olsun	Toate cele bune în noul an
Sağlıklı Yeni Yıl / Mutlu Yıllar	Un an nou fericit

İyi eğlenceler!	Distracție plăcută!
-----	Mult noroc
-----	Țin pumnii
İyi şanslar	Mult noroc
İyi şanslar	Mult succes
Başarılar	Succes
İyi eğlenceler	Distracție plăcută
İyi eğlenceler	Distracție plăcută

İyi yolculuklar!	Drum bun!
İyi tatiller	Odihnă plăcută
İyi tatiller	Ședere plăcută
İyi yolculuklar	Drum bun
İyi yolculuklar	Drum bun

Geçmiş olsun!	Însănătoșire grabnică!
---------------	------------------------

Geçmiş olsun

Însănătoşire grabnică

**İyi hafta sonları!**

**Weekend plăcut!**

İyi hafta sonları

Weekend plăcut

**İyi uykular!**

**Somn ușor!**

İyi uykular

Somn ușor

İyi geceler

Noapte bună

**Kendine iyi bak**

**Cele bune!**

Herşey gönlünce olsun

Să-ți meargă bine

En iyi dileklerle

Toate cele bune

Kendine dikkat et

Ai grijă de tine

Güle güle git

Să ajungi cu bine acasă

Kendine iyi bak

Cele bune

4

**Afiyet olsun!**

**Poftă bună!**

Afiyet olsun

Poftă bună

Afiyet olsun

Poftă bună

Şerefe

Noroc

Şerefe

Noroc

Afiyet olsun

Poftă bună

-----

Poftă bună

Afiyet olsun

Poftă bună

**Yakında görüşmek üzere!**
**Pe curând!**

Haftaya görüşmek üzere

Pe săptămâna viitoare

Yarın görüşmek üzere

Pe mâine

Sonra görüşürüz

Pe curând

Görüşürüz

Pe curând

**Güle güle!**
**Pa!**

Hoşça kal

Pa

**Tekrar görüşmek üzere!**
**La revedere!**

Tekrar görüşmek üzere (telefonda)

La revedere

Tekrar görüşmek üzere

La revedere

Görüşmek üzere

La revedere

5

**Nasılsın?**
**Ce mai faci?**

Nasılsınız?

Ce mai faceți?

Nasılsın?

Cum îți merge?

Nasıl gidiyor?

Ce mai faci?

**Memnun oldum!**
**Încântat!**

Memnun oldum

Îmi pare bine

Sizinle tanıştığımıza memnun oldum

Mă bucur să vă cunosc

Memnun oldum

Încântat de cunoștință

**Hoş geldiniz!**
**Bun venit!**

Hoş geldiniz

Un călduros bun venit

Hoş geldiniz

Bun venit

**Merhaba!**

**Bună!**

Merhaba

Bună

**İyi günler!**

**Bună ziua!**

İyi geceler

Noapte bună

Günaydın

Neața

İyi günler

Ziua bună

Günaydın

Bună dimineața

İyi akşamlar

Bună seara

İyi günler

Bună ziua